24

April 1853

to

July 25th 1853

Digital image © 2007 University of the Ryukyus Library

1848-49	[illegible]		[illegible]										3,023,862	619,72[illegible]			
1849-50	30,352	..	1,221,500	1,794,1[illegible]	615,800	217,9[illegible]	..	2,44[illegible]	848,960	18,500	[illegible]	..	3,030,000	312,100	4,611,300	[illegible]	[illegible]
Year 1849-50, Increase,	3,674,630	..	..	751,694	321,499	..	..	916,369	7,664,192	..	..	..	..	..	1,184,834	..	6,86[illegible]
Decrease,	..	..	150,097	..	..	220,580	117,183	..	..	99,562	49,287	49,246	993,362	307,62[illegible]	..	314,946	

Note.—Of which three cargoes have been lost, viz., *Glencairn, Sarah Trotman,* and *Palmyra*

EXPORTS COASTWISE, FROM 1st JULY, 1850, TO DATE.

Tons	Sailed	For	Congou	Souchong	Flowery Pekoe	Total Black.	Twankay	Hyson Skin	Hyson	Young Hyson	Gunpowder	Imperial	Total Green.	Total Pounds.	Silk. Bales	Silk. Cases	[illegible]	[illegible]	[illegible] Cases
		1850—*July Total*	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	611				..
		Aug. ,,	147,520	..	..	147,520	..	..	..	..	..	..	..	147,520	263				..
		Sep. ,,	367,840	13,310	..	381,150	..	53,810	..	49,430	15,300	5,170	123,710	504,860	15				..
		Oct. ,,	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	25				..
		Nov. ,,	..	..	..	..	..	41,000	20,700	70,200	20,300	3,700	155,900	155,900	371				19
		Dec. ,,	271,370	..	900	272,270	31,557	..	2,000	..	..	..	33,557	305,827	29			6,000	..
		1851—*Jany.* ,,	316,739	..	14,512	331,251	27,533	50,893	7,200	120,000	2,000	2,000	209,626	540,877	..		63	23,000	..
			1,103,469	13,310	15,412	1,132,191	59,090	145,703	29,900	239,630	37,600	10,870	522,793	1,654,98[illegible]	1,8[illegible]	[illegible]	779	38,500 62,500	19
[illegible]76	Feb. 22	Hongkong	60,500	..	..	60,500	..	..	..	..	..	..	..	60,[illegible]			..	..	8
[illegible]72	April 15	Hongkong	350,000	..	..	350,000	..	..	..	..	..	..	..	3[illegible]			..	..	..
	[July], 1850, to 15th April, 1851,		1,513,969	13,310	15,412	1,542,691	59,090	145,703	29,900	239,630	37,600	10,870	522,793	[illegible]	1,[illegible]4	115	779	62,500	27

EXPORT OF TEA AND SILK, FROM SHANGHAE TO GREAT BRITAIN, FROM 1st JULY, 1850, TO DATE.

For	Congou	Souchong	Pekoe Flowery & Hungmuey	Oolong	Sorts	Black Total Pounds	Twankay	Hyson Skin	Hyson	Young Hyson	Gunpowder	Imperial	[Green] Total Pounds	GRAND TOTAL	Silk Bales	Nankeens Pieces	Silk Piece Goods Packages	Hemp Bales
July Total	888,800	..	9,200	..	..	898,000	..	..	..	..	..	..	..	898,000	1,667	..	..	..
Aug. ,,	3,407,611	89,100	77,693	..	..	3,574,404	..	..	1,670	9,684	2,343	550	[illegible]	3,588,651	2,332	16,000	8	944
Sep. ,,	1,023,326	..	6,074	..	1,600	1,031,000	..	..	500	18,662	56,942	23,230	[illegible],334	1,130,334	430	..	..	..
Oct. ,,	1,687,608	115,828	33,313	..	2,800	1,839,549	11,000	889	42,030	158,692	175,037	24,074	[illegible]1,722	2,251,271	3,005	2,000	26	..
Nov. ,,	2,566,823	70,466	74,358	..	18,400	2,730,047	50,812	609	64,810	249,999	198,077	47,405	611,712	3,341,759	2,034	..	81	..
Dec. ,,	1,241,520	82,600	39,050	..	600	1,463,770	29,356	7,800	31,700	155,739	92,832	17,129	[illegible]34,556	1,798,326	[illegible],271	14,100	16	..
Jany. ,,	3,891,637	129,615	83,411	..	240,872	4,354,535	60,893	7,448	15,933	97,608	94,508	12,859	[illegible]249	[illegible]643,784	[illegible],475	5,000	8	..
Feby. ,,	1,069,491	161,658	15,950	3,733	[illegible]30	1,191,632	7,480	..	7,040	17,768	32,863	15,930	[illegible],081	1,272,713	474	..	..	..
	15,876,816	589,267	339,049	3,733	274,072	17,082,937	159,541	16,746	163,683	708,152	652,602	141[illegible]	[illegible],84[illegible],901	18,924,838	13,086	31,[illegible]00	139	944
Cork	5[illegible],340	..	..	..	1,315	546,655	..	..	..	..	..	..	..	546,655	..	..	..	..
London	828,166	..	1,907	..	..	830,073	..	..	200	400	100	..	700	839,773	51	..	..	..
London	499,800	..	6,900	..	..	506,700	200	..	100	1,200	300	300	2,100	508,800	313	..	..	..
London	233,[illegible]38	..	..	..	..	233,338	..	..	..	..	..	..	..	23[illegible],338	..	..	..	..
London	27[illegible],526	2,025	28,729	..	933	304,213	..	..	..	11,575	7,624	600	[illegible]	3[illegible]4,012	1,871	13,300	..	..
[15th A]pril, 1851,	18,255,986	591,292	376,585	3,733	276,320	19,503,916	159,741	16,746	163,983	721,327	660,626	142,077	1,864,500	21,368,416	15[illegible]	50,400	13[illegible]	[illegible]

Cargoes per *Lively* and *Monarch*, not yet ascertained.

EXPORT OF TEA AND SILK, FROM SHANGHAE TO UNITED STATES, FROM 1st JULY, 1850, TO D[ATE].

For	Congou and Souchong.	Sorts.	H. Muey and Pekoe.	Black. Total Pounds	Young Hyson.	Hyson.	Hyson Skin.	Twankay.	Gunpowder.	Imperial.	Green. Total [Pounds]	GRAND T[OTA]L. Pounds	[illegible]	[Raw] Silk. Bales	Raw Silk. Pe[culs]	Silk Piece Goods. Cases.
to Dec. Total	3,168,895	28,782	11,660	3,209,337	2,429,414	133,178	957,811	384,365	599,130	[illegible],157	4,736,055	7,945,[illegible]	407	21	2[illegible]	364
New York	167,306	11,000	..	178,306	127,000	17,905	49,800	37,300	31,215	10,511	273,731	45[illegible],037	[illegible]2	16	..	..
New York	40,000	..	2,500	42,500	289,600	33,200	13,000	500	59,200	40,300	4[illegible],800	4[illegible]3,30[illegible]	..	..	..	..
New York	129,800	..	..	129,800	110,300	19,[illegible]	234,200	130,600	1[illegible],[illegible]0	26,60[illegible]	535,200	665,[illegible]00	..	..	..	0
New York	10,340	..	..	10,340	282,032	55,525	176,753	91,797	54,850	31,239	[illegible]30,201	70[illegible]	..	..	..	40[illegible]
New York	101,754	7,862	..	109,616	115,850	[illegible]	221,658	80,407	25,927	10,[illegible]	461,294	[illegible],910	..	..	..	2[illegible]
[15t]h April, 1851,	3,618,095	47,644	14,160	3,679,899	3,354,196	[illegible]	1,653,227	724,069	694,622	440,988	7,132,281	[illegible]0,81[illegible],180	239	37	[illegible]2,40	[illegible]

EXPORT OF TEA FROM SHANGHAE TO AUSTRALIA, FROM 1st JULY, 1850, TO DATE.

Sailed	For	Congou	Souchong	Oolong	Caper	Scented Caper	Sorts	Or. Pekoe	Scented Or. Pekoe	Black Total Pounds	Twankay	[Hyson] Skin	Hyson	[Young] Hyson	Gunpowder	Imperial	[Green] Total Pounds	[illegible]
Oct. 5	Sydney	80,000	..	..	..	..	..	..	..	80,000	..	2[illegible],000	..	..	3,400	..	[illegible]	[illegible]1,400
,, 28	Australia	76,600	2,300	..	..	..	600	..	..	79,500	..	[illegible]	..	..	1,800	..	[illegible]	111,400
Dec. 6	Sydney	114,300	39,600	..	..	..	..	..	..	153,900	2,060	16[illegible]	..	..	5,500	2,7[illegible]0	1[illegible]	327,200
[July], 1850, to date,		270,900	41,900	..	..	..	600	..	..	313,400	2,060	221,[illegible]	..	..	10,[illegible]00	2,70[illegible]	23[illegible]	550,000

Cargoes per *Pedlar, Whitby,* and *Royal Sovereign,* not yet ascertained.

[CHI]NA HERALD.—Per Annum, *Fifteen Dollars;* Six Months, *Eight Dollars;* Three Months, *Four Dollars;*—all payable in advance. SINGLE NUMBERS.—To Subscribers, [illegible] *Cents;* To Non-Subscrib[ers] [illegible]
considered as renewed, unless notice to the contrary be given before the expiry of the current term.
[illegible] Subscr[illegible] Eight lines and under, *One Dollar;* each additional Line or Two Lines, [illegible]

April 1853
Sheet 403

R. Had this morning in as new Tsuji in exchange of one of the two recently appointed. The new one is an old patient to, declaring himself as unable to speak Chinese, which he has already forgotten by disuetude. Thus we are served here in all things wrong by us through the mandarins, who appoint persons to services, which they declare the cannot perform. In the afternoon had a good talk with my Sheng Tsujis, the enemy them being, I found say: readily thirsting after information, & knowledge to a wider range than Confucianism can impart on any subject.

17. Lordsday. Text: "Who is he that overcometh the world, but he that believeth that Jesus is the son of God" 1 John 5. 5. To be dragged over the span of existence, incessantly interfered with by lust & passions, the sufferings, example or even the command of fellowmen is not the selfgoverning heroic christian life portrayed in this text. We are called to rule over, to overcome all the incidents, conflicts, fears & hopes of life, drawing direction & power from an inexhaustible fountain within. Royal grandeur commanding nations down from a gorgeous throne may be a poor slave of the gilded prison, which the proud foot is accustomed to tread upon. They only who rule over their own hearts, though in fetters, persecution, famine, nakedness, or peril or sword, in all these things they are more than conquerors through him that loved them. They who believe that Jesus is the son of God, are befriended with the principle of divine government, which is to perfect virtue through suffering. In fact virtue, in this lower world, cannot be said to exist without the opposing element of evil. What is obtained without a sacrifice is no virtue. An unflinching adherence to purity through a series of trials & temptations, the conquest of morality especially over the seductions & even threats of the world, that is virtue. The belief that the Son of God died, & that consequently he lived for truth & virtue, shows the impossibility of living a godly life in his world under the smiles of fortune. The belief that Jesus had to die for sin, will give us that hatred of it which is the best weapon against temptation. We are rarely seduced by what we absolutely hate, because we avoid it at the first approach. The belief in the gospel betakes us all selfconfidence, keeps us constantly on our [illegible] & compels us incessantly to resort to the fountain of [illegible] which it assures us is always open for us. [illegible] overcome? Falling seven times the righteous by faith [illegible] little atoning virtue of divine blood, is washed [illegible] rises again & again to fresh victories. A Faith [illegible]

Digital image © 2007 University of the Ryukyus Library

[illegible] conflict within must begin till life ceases, that means we separate the world without, & by diverse looking the impossibility of help either from ourselves or others, exhibits the evidence of its own withering blow. Exposing it as strength for [illegible] weakness, our helplessness; yielding ourselves to it, have to endure & hatred to evil must become the permanent habit of life. Inestimable is consolation always, it will constantly cheer & encourage us; power we shall be with; deserved yet honored by God. Yes[illegible] we shall be the kick thing, falling we shall be raised again, & dying we progress for life. This is overcoming the transient, shifting vanities of this world.

Ventured out to company of Mrs. H. my steps being somewhat firmer & more equal than last Tuesday. Visited some few people at our right & left, & found nowhere any signs of starvation. In the yard of one friend, a poor widow woman, we had a whole row of children after me called, & called, at any rate a valid refutation of our maidservants repeated declarations that the children are [illegible] poor. Here I was even boarded [illegible] women to pay among the claimants for a cake, as friend, for their children or grandchildren.

In a house had a most excellent hearing of an old acquaintance, the whole large room becoming gradually filled with children & youths of the [illegible] class. I gave them the hour including the prayer; so important did the opportunity appear to me. And indeed what can be of greater moment to a multitude than a room full of listening youths & old priests listening. In our present circumstances this is nothing less than a fortunate lot.

Had a good hearing of an old acquaintance of mine & a woman, who opened me the powerful way to [illegible] Laid the Gospel once more before her & her grandchild. It matters the women among our attached friends, who do not shun even to run some risk in receiving our visits, & we may to some extent rely on their information. Asking her, whether she was in want? she answered in the negative, & [illegible] we found just in course of preparing & asking her, whether copper or silver was more valued by her, & how, thus giving the lie to the [illegible] maidservant.

Returned home time & to a loved, dear [illegible] acquaintance, but found our friendly [illegible] [illegible] interrupted. — In a [illegible] on excellent hearing

Digital image © 2007 University of the Ryukyus Library

from two youths of old acquaintance, & who afterwards, though declaring their manners proceeding from want of food, declined our proffered pecuniary aid, because "it was dangerous." — On the contrary in another poor family all the children separately, & then the mother, were well pleased with our offers.

Took a long round about way to get to Nitadi, whom I had promised some pecuniary aid. On our way, another group of children took us round expressing their sympathy on account of the accident I had with my foot, in consequence of which they saw I still walked with difficulty. — At a shop we had the pleasure of seeing a fine boy whom we had longed missed, & who betrayed the liveliest pleasure on meeting us again. — Nitadi was out, but we left money for him with his daughter in law, who we were almost sorry to observe, is near a confinement, the family being already numerous & very poor. — We were deeply grieved to find two hours in which we had made — I made say — very good medical cures, & whose inmates fell very attached to us — quite that up, & apparently uninhabited. — The female relative of our deceased friend — an old gitter mother in this neighbourhood — on whom we had transferred our regard for her departed uncle, & who was for a long time exceedingly intimate with us, we saw to-day run off at full speed, with her babe on the back, just while we came in sight. — Relieved another friendly family.

Were out nearly four hours, when the rain began to fall heavily & we had to make home, as well as my foot permitted.

4. Had a most interesting conversation with my Shay Todjies, the opportunity to which was given by exhibiting an anatomical plate of a whole skeleton. What is that, asked they frightened. Do we indeed look thus, when laid into the grave? Yes, said another, this becomes of man, all the flesh is gone, [illegible] up. But how much greater was their surprise & deeper the impression, when pointing to the abdominal region all looked empty, & the trunk appeared quite cut off from the pelvean part, & connected only by the slender, isolated vertebral column. "The belly is quite gone," exclaimed one of them, laying lightly hold on his, as if to make sure of his own, but then again letting loose his grasp, as if convinced by a second humbling thought, [illegible] power on earth could protect his belly from the voracity of the [illegible] & the effects of dissolving corruption. Their second marvel, not [illegible] than the first, was the absence of all severing thing belonging [illegible] apparatus, & the assurance I could well give them, that both [illegible] fare similarly. It was a scene as I never had witnessed [illegible] clearest evidence, that the Loochoeans make their belly their [illegible] as of handerstruck at the [illegible] of total emptiness [illegible]

Digital image © 2007 University of the Ryukyus Library

they ordered life for; and the impression was irresistible. If we may get from our earthly parents their simplest notions, how can we hope for [illegible] imagination, with its invention, prove them as a last refuge to the article of the resurrection, which they are well informed of. Will our dear boy, we are again to get both body & distinctions between male & female at the resurrection? Says said?, the very absurd. Pitch you so absurdly twice, as the plate, made by objects he visits of Jesus: the children of this world marry & are given in marriage: but they which shall be accounted worthy of the resurrection from the dead neither marry nor are given in marriage, & they are equal unto the angels." This led again to a long discourse on the resurrection of the body after separation from the body, & to the probability of actual change of the body in the resurrection. To be brief, my hearers, of their own accord, expressed an important wish, to have the bible gospel in a connected systematic form, & I, of course complied. They were so pleased as to thank me for the instructive lesson given. They found very lastly knowledge of facts and articles of faith picked up here & there among friends & acquaintances at Kay, whom I must have visited & preached to, but confessed, that from all they had heard, they could not make out a system as heard this afternoon. One of them told me "the Rural Dean for the name of Mary's husband," which rather surprized me, but shows the Fathers I had formerly, who travelled with me to Gospels in order, must likewise contribute to the spread of knowledge of various gospel facts. Otherwise I scarcely reckon with two only exceptions, having read at this my portion of scripture relating to Joseph.

I regret to have to enter that my eyes continue to suffer, though fortunately only from external affection. The inflammation shifts from eye to eye, & becomes especially aggravated at evening. All my expedients have hitherto failed to effect a lasting cure. It is in vain for everything that might contribute was surprised, except sometimes at evening.

6. It is no small matter of regret to me to find myself so frequently & exclusively laid upon here & for Kay, when this foremost professional station, [illegible] for Residence of the higher branches of this [illegible] beyond the lowest curriculum, including the [illegible]

Digital image © 2007 University of the Ryukyus Library

April 1853
Rect 404

Ho, Lan-yu, Chung-Yung & Mentius, which, to explain by a known standard measure, would perhaps correspond to the usual acquaintance christians have with the contents of the New Testament they are utterly ignorant, the name alone excepted, with the rest of their own classical books, just as some christians are of the old prophets, which are known only by references made to their writings in the Gospels, but which, till recent times, have scarcely constituted regular Biblical studies even in Schools. The whole of their Confucian round of common studies, besides several other stray books, I have gone through & very leisurely & easily too, with my Chinaman. Although during his presence here, I had hard to study the Loochoovan in addition, & since his leaving, now upwards of four years, I have not been able to get with my Loochoovan todzies through one single volume of their Shu King. This will strikingly show both their ignorance & sloth. How indeed should people, accustomed to nibble between almost every character, & as it were between every stroke & dot of which a chinese character is composed, be able to get daily over half a page of such riddlesome composition as their old books are consisting of. The whole Shu King, I cannot characterize otherwise, that as consisting, for the most part, of masses of chinese hieroglyphics drawn together as it were by a wisty foot, for the express purpose of vexing the reader accustomed to get out sense of his studies. Without the Commentary it is an absolute impossibility to fix any sense upon the rows of characters in the text, which, if left to the conjecture of every fresh reader, would admit of almost as many meanings as men might be found willing to undertake a new interpretation. My Todzies therefore take the most comfortable view of the case, coming daily to their task without any notion [illegible] are about to wade through, [illegible] behind their orthodoxy, which makes [illegible] Confucian to declare that the writings of their [illegible] deep, as to be unsearchable, & hence the land [illegible] knowing what they [illegible] I have actually [illegible]

Digital image © 2007 University of the Ryukyus Library

headache from the hard labour I have bestow on several pages of the Shu-King to accomodate my Todjis in finding out the meaning of our author. When this is once done, then they begin to read, & yet at times even just enough to thank me for the new elucidations of difficult texts, they had learned. I have to-day very sharply exhorted them to come henceforward somewhat prepared to their daily Lecture, so as to make it possible daily to get over some space in their book, or it would appear unfinishable.

With the Shuy-Todjis I also sometimes alight on passages even in their common books the meaning of which, though handed down from ages immemorial, is neither clear nor unimpeachable. And as my reading is intended to get out the clear-est grammatical sense of the many inflexions both of noun & verb, of which the japanese is so abundingly capable, I must dig & turn every sentence to fix precisely the import of each flexion, which operation has repeatedly been followed by a new discovery of meaning, much better squaring several sentences than the superficial one pasted upon them by unthinking traditionary interpretation, so that we stand a good chance of giving some impulse to thought for & original reflexion on the very ground the Loochoonus mind has from times immemorial wandered over, or rather been dragged over without awakening by the many shocks the unequal road must have given occasion to.

9. Almost in the dark of the evening, & notwithstanding the rain that fell Mr. Ichirazichi arrived - as I was afterwards told, perhaps - sitting us all the more in astonishment by some bales for the children & a little sugar - black - & two fans brought as an knowledgment from his wife for some trifles received of mrs A. [illegible] new call for some other little present [illegible] awaiting him for his last 2 expres[illegible] my recent accident. But we [illegible] a regular inquiry as to the work[illegible] mers. The least I could suppo[illegible]

Digital image © 2007 University of the Ryukyus Library

recently have visited Japan; intelligence of which may have arrived by the several junks come down this week from thence. The very delay of these junks this year — usually they are all in in March — is also a corroboration of some important news going on in Japan. Who knows but that government may be foolish enough to suppose provided they get from somewhere a design of a Steamer, or of its machinery, nothing further would be wanting to engage Japanese skill to produce a similar structure. This is not a whit going beyond the usual proud presumptuousness of this nation. For notwithstanding their affectation of grossest stupidity & dullmindedness — which, they say, prevents their adopting any new method in the pursuit of knowledge or practice — they are in reality so proud of their superiority to western nations as none who has not lived years among them could even suppose was actually the case. For this as it may the fact is Mr. I. urgingly wished information on the machinery of a Steamer, & little satisfied with what I told [illegible] in the subject & exemplified as well as I could, & not even satiated with a page or two of reading & a cut on the subject, which I fortunately possessed in the Chinese, as an article in a Calendar edited by Mr. Bale in Canton, nor yet quieted — and strange & surprising indeed it is — with taking the whole of the book into his bosom pocket, notwithstanding as the contraband Christian articles the Calendar contained. I had to produce all the cuts I could find on the subject in our Cyclopaedia, & to promise copies of the most important of them, & — mark well — to add also the proportions of measurement of the various parts composing the machinery, accompanying the whole by lucid explanations in the Chin[illegible] I need scarcely say that I promised that [illegible] tionally, in case namely [illegible] quit [illegible] of my usual line of [illegible] to find out the proportions [illegible] immediate reason of this inqui[illegible]

Digital image © 2007 University of the Ryukyus Library

nothing more than even a passing study of a few physical laws in connection with hydraulics, even then good will have been effected. Whatever leads confucianists to the contemplation of nature through the medium of western science must inevitably convince them of the explodedness of the cosmogenetic system of their foolish sages, & as their whole system is a monstrous mixture of physics, politics & onesided morals, whichever side a blow is struck it must tell upon the whole of the fabrication.

10. Lordsday. Rose very exhausted after a very sleepless night. Text: Leaving us an example that ye should follow his steps" 1 Pet. 2. 21. Christ as atonement for the sin of the world is & should be inimitable. Stephen, Peter & Paul & some other apostolic missionaries may be martyred & mangled for the truth, [illegible] their sufferings will have nothing of atoning power either for [illegible] or others. In his propitiatory character Christ does [illegible] forth as an example & no christian should ever presume to [illegible] under such view. It is the ~~reason~~ cause & manner of the Redeem[illegible] sufferings, & his activity under sufferings to which we must look as a pattern for guidance. Chr[illegible] to suffer & suffered deliberately for an end [illegible] otherwise be secured. He would not give up his good work though it cost him dearly. This principle must become our rule. Through good report & evil Report, [illegible] life or death, the good, which [illegible] could not be effected, [illegible] be done & the sufferings [illegible] must be patiently, [illegible] joyfully [illegible] this is [illegible] worthy. Thankfully. O, the encouraging [illegible] this exalted gratitude. [illegible] Trodden under [illegible] by [illegible] & friend. who is [illegible] thanks the martyr [illegible] consi[illegible] & the righteous [illegible] when [illegible] to join under the [illegible] with [illegible] forgiveness. — To [illegible] have to learn of our [illegible]

Digital image © 2007 University of the Ryukyus Library